

ABSTRAK

GUNAWAN, ANGGITA DEWI (2016). Hubungan Penguasaan Nomina dengan Kemampuan Membentuk *Komposita*. Bandung, Skripsi: Departemen Pendidikan Bahasa Jerman. Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra. Universitas Pendidikan Indonesia.

Penelitian ini dilatarbelakangi oleh adanya dugaan bahwa mahasiswa mengalami kesulitan dalam membentuk *Komposita*. Hal ini disebabkan oleh banyaknya jenis *Komposita* berdasarkan jenis kata yang tergabung di dalamnya, yang kemudian dalam penelitian ini difokuskan pada *Komposita* yang dibentuk oleh nomina+nomina, verba+nomina dan adjektif+nomina. Seperti yang terlihat dari tiga jenis *Komposita* tersebut, nomina merupakan salah satu jenis kata yang dapat digunakan untuk membentuk *Komposita*. Akan tetapi, lemahnya penguasaan nomina diduga menjadi salah satu penyebab timbulnya kesulitan dalam membentuk *Komposita*. Berdasarkan hal tersebut dilakukan penelitian dengan tujuan untuk mengetahui: 1) Kemampuan penguasaan nomina mahasiswa, 2) Kemampuan mahasiswa dalam membentuk *Komposita*, 3) Hubungan penguasaan nomina dengan kemampuan membentuk *Komposita*, 4) Berapa besar kontribusi penguasaan nomina dengan kemampuan membentuk *Komposita*. Populasi dalam penelitian ini adalah seluruh mahasiswa semester IV Departemen Pendidikan Bahasa Jerman tahun ajaran 2015/2016 dengan sampel yang berjumlah 20 orang. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif analitis dengan teknik korelasi *Pearson Product Moment*. Instrumen penelitian ini adalah tes penguasaan nomina dan kemampuan membentuk *Komposita*. Berdasarkan hasil analisis data diperoleh: 1) Nilai rata-rata penguasaan nomina mahasiswa termasuk dalam kategori cukup, yaitu sebesar 71,3, 2) Nilai rata-rata kemampuan mahasiswa dalam membentuk *Komposita* termasuk dalam kategori cukup, yaitu sebesar 73,2, 3) tidak terdapat hubungan positif antara penguasaan nomina dan kemampuan membentuk *Komposita*, 4) Penguasaan nomina memberikan kontribusi sebesar 6% terhadap kemampuan membentuk *Komposita*. Dengan demikian hipotesis dalam penelitian ini tidak terbukti. Berdasarkan hasil penelitian, disarankan agar mahasiswa meningkatkan penguasaan nominanya dengan cara tidak hanya mempelajari nomina yang terdapat dalam buku ajar saja, tetapi juga dari sumber atau media lain. Selain itu, mahasiswa pun disarankan untuk meningkatkan kemampuan membentuk *Komposita* dengan memahami lebih jauh aturan penambahan sisipan dalam *Komposita*.

ABSTRAKT

GUNAWAN, ANGGITA DEWI (2016). *Die Beziehung zwischen der Nomenbeherrschung und Fähigkeit bei der Bildung der Komposita. Bandung: eine Abschlussarbeit an der Deutschabteilung der Pädagogischen Fakultät für Sprachen und Literatur. Universitas Pendidikan Indonesia.*

Es wird vermutet, dass die Studenten Schwierigkeiten haben, Komposita zu bilden. In diesem Fall gibt es viele Gattungen von Komposita, die auf den Zusammenschluss der Wortarten beruhen. Aber in dieser Untersuchung werden nur Komposita, die aus Nomen+Nomen, Verben+Nomen und Adjektiv+Nomen gebildet werden, untergesucht. Durch diese drei Gattungen der Komposita kann man sehen, dass Nomen eine der Wortarten, die Komposita bilden kann, ist. Die Schwierigkeit bei der Bildung der Komposita wird durch die schwache Nomenbeherrschung verursacht. Die Ziele dieser Untersuchung sind: 1) die Nomenbeherrschung der Studenten, 2) die Fähigkeit bei der Bildung der Komposita der Studenten, 3) die Beziehung zwischen der Nomenbeherrschung und Fähigkeit bei der Bildung der Komposita, 4) den Beitrag der Nomenbeherrschung auf die Fähigkeit bei der Bildung der Komposita herauszufinden. Die Population in dieser Untersuchung waren alle Studenten im 4. Semester der Deutschabteilung vom Studienjahr 2015/2016 und als Probanden wurde 20 Studenten von Population ausgewählt. In dieser Untersuchung wurde die deskriptive analytische Methode mit der Korelationstechnik Pearson Product Moment benutzt. Das Instrument dieser Untersuchung sind Nomenbeherrschungstest und Fähigkeitstest bei der Bildung der Komposita. Die Datenanalyse stellt sich folgendes heraus: 1) die Durchschnittnote der Nomenbeherrschung der Studenten ist in der befriedigenden Kategorie und zwar 71,3, 2) die Durchschnittnote der Fähigkeit bei der Bildung der Komposita der Studenten ist in der befriedigenden Kategorie und zwar 73,2, 3) es gibt keine positive Beziehung zwischen der Nomenbeherrschung und der Fähigkeit bei der Bildung der Komposita 4) der Beitrag zwischen der Nomenbeherrschung auf die Fähigkeit bei der Bildung der Komposita ist 6%. Aus dem Ergebniss ist die Untersuchungshypothese unbestätigt. Basierend auf den Untersuchungsergebnissen kann vorgeschlagen werden, dass die Studenten das Nomen nicht nur von den Lehrbüchern lernen, sondern auch von anderen Quellen oder anderen Medien, um ihre Nomenbeherrschung zu steigern. Außerdem müssen die Studenten das Fugenelement der Komposita vertiefen, um ihre Fähigkeit von Bilden Komposita zu steigern.